

Entre Nous

Mars 2016 n° 12

Responsable de la rédaction Benoît Brosolo

Editorial

La nouvelle année 2016 est bien entamée. L'AEP en profite pour proposer une nouvelle activité : Nature et Environnement, en collaboration avec le Conservatoire des Sites Alsaciens (CSA). Les calendriers des activités et des manifestations sont prêts, nous renouvelons l'expérience avec La Loutre de la Porte d'Alsace pour la marche du 16/05/2016, nous avons programmé 2 LAN parties, la Chorale de l'Amitié assure pour la fête de la musique, les jeux de société, ... et j'en passe, tout est expliqué plus en détail dans cet Entre-Nous, lisez-le, parcourez-le, vous ne le regretterez pas. Les bénévoles vous attendent pour marcher, faire du sport, chanter, apprendre, jouer, ... L'année 2016 s'annonce chargée et passionnante pour le plaisir de tous. Le plaisir est notre moteur, il est source d'énergie, autant que possible partageons le, ensemble, au sein de l'AEP.

Benoît Brosolo



Sommaire

Coup de projecteur	2
Le marché aux puces	2
Les dernières nouvelles	3
Chorale le 12 décembre 2015	3
Loto de Noël le 19 décembre 2015	3
Loto d'hiver le 6 février 2016	4
Randonnées pédestres calendrier 2016	4
Assemblée générale le 26 février 2016	4
Chorale le 5 mars 2016	5
Jeux de société démarrage	5
Yoga	5
Tennis de table résultats 1er trimestre 2016	6
Nature et environnement	7
Informatique astuces	8
Randonnées pédestres le 5 mars 2016	8
8e Ronde des Etangs le 16 mai 2016	9
Les prochains rendez-vous	10
L'AEP de Chavannes en raccourci	11

Imprimé par l'association, ne pas jeter sur la voie publique

Coup de projecteur

Le marché aux puces

Le marché aux puces, repris en 2014 après quelques années d'interruption, aura lieu le dimanche 8 mai 2016.

Un marché aux puces c'est avant tout une organisation, des démarches auprès de la Mairie, des autorisations d'occupation du domaine public, une autorisation temporaire de vente de boissons, la tenue du registre des exposants, marquer les emplacements, ... ce sont des personnes qui vont faire les achats, assurer la vente de boissons, la cuisson des frites, des saucisses et grillades, la préparation et la vente des sandwiches, la cuisson et la vente des tartes flambées, la



mise en place du chapiteau, des tables et bancs, ... les pompiers assurent la sécurité sur la route de Bréchaumont, ... la mairie met à disposition gracieusement le plateau sportif avec l'accès aux points d'eau et d'électricité... une équipe pour réceptionner, enregistrer, guider et placer les exposants et bien d'autres choses. Tout cela pour accueillir le public dans les meilleures conditions. Alors, vous vous y rendrez pour flâner, dénicher une rareté, aussi pour vous y relaxer, y boire, y manger... C'est un petit paradis pour les chineurs et comme les années passées vous y trouverez des fringues, des bibelots, des livres, de l'outillage, du petit mobilier, ...

Les emplacements se situeront rue du Val de Boulieu, derrière l'église de Chavannes sur l'Etang. L'endroit est bucolique et nous commanderons le soleil pour cette journée. L'emplacement de 5 mètres linéaires est à 10€. Si vous êtes intéressés n'hésitez pas à m'appeler au 03 89 07 41 32, je vous donnerai toutes les explications dont vous pourriez avoir besoin et éventuellement je vous ferai parvenir le formulaire d'inscription que vous pouvez également télécharger à l'adresse : http://www.aep-chavannes-sur-letang.fr/?attachment_id=1659.

Danië Brosolo



Les dernières nouvelles

Chorale le 12 décembre 2015

Depuis plusieurs années en décembre, la chorale se rend à la Marpa de Bréchaumont. Comme à son habitude, la prestation fut en deux parties : tout d'abord l'interprétation des chants de la chorale, puis, à l'unisson avec les résidents, les chants de Noël. Isabelle Folzer



Chants de Noël
il est né le divin enfant
mon beau sapin
douce nuit
...



Chants de la chorale
J'ai du bon tabac (canon)
Mon amant de st Jean
Je viens du sud
Le mois d'avril
La lune est morte
C'est Noël sur la terre
Nativité
Ornez le hall
Dans une étable obscure

Loto de Noël le 19 décembre 2015

Cette édition a été un succès en termes d'affluence, de lots et de satisfaction des joueurs. La deuxième salle, celle du tennis de table, a accueilli une grande partie des joueurs. Pour leur permettre d'être dans l'ambiance du tirage, ils ont pu le suivre en temps réel sur un écran de projection. De nombreux paniers garnis de victuailles de Noël ainsi que des bons d'achats ont été gagnés.

Danié Brosolo



Loto d'hiver le 6 février 2016

Soirée un peu moins convoitée que la précédente édition, mais néanmoins avec une grande salle bien remplie. L'ambiance y est toujours conviviale et le bar bien fréquenté par les clients attirés par l'odeur des sandwiches et de la quiche lorraine. Lors de ce loto de début d'année nous avons testé l'enregistrement électronique des cartons vendus ainsi que le suivi du tirage tout au long de la soirée. Si les résultats du test sont confirmés, nous mettrons en œuvre définitivement ce système.

Prochain loto le samedi 30 avril 2016. Venez nombreux, vous serez gâtés par les lots proposés.

Danié Brosolo

Randonnées pédestres calendrier 2016

Le calendrier pour la nouvelle saison 2016 a été fixé et est disponible sur internet à l'adresse: <http://www.aep-chavannes-sur-letang.fr/randonnees-pedestres-calendrier-2016/>.

La première randonnée nous mène à la ferme auberge du Gsang, sous la neige et en raquettes.

Denis Frattinger

05/03/2016 - de Wegscheid à la ferme-auberge du Gsang
03/04/2016 - Metzéral - lac du Schiessrothried
01/05/2016 - boucle de Fellingering au Treh
12/06/2016 - Lac de la Lande - Blanchemer - Retournemer
03/07/2016 - dans les gorges du Doubs
14/08/2016 - Boucle du côté de St Ulrich (Forêt Noire)
02 au 04/09/2016 - Du côté du Hohwald - le Champ du Feu
25/09/2016 - la région des Mille Etangs (Haute-Saône)
23/10/2016 - Du côté de Délémont (Jura Suisse)
13/11/2016 - Boucle de Kaysersberg à Saint-Alexis avec repas en ferme-auberge

Assemblée générale le 26 février 2016

L'assemblée générale a été l'occasion, dans le cadre du rapport moral, de faire une rétrospective de toutes les activités, manifestations, prestations et travaux de l'association sous forme d'une projection commentée de photos et vidéos. Le trésorier a présenté l'évolution et la situation des comptes suivies de leur approbation après que le vérificateur aux comptes ait certifié leur exactitude. La proposition d'augmentation de la cotisation des membres de plus de 12 ans à 10€ par an à partir de 2017 a été acceptée. Le comité d'administration a été renouvelé partiellement selon les statuts, les membres sortants se sont représentés et ont été reconduits. Christian Jacquet intègre le comité et Pascal Mairerichard est le nouveau vice-président (plus d'infos: <http://www.aep-chavannes-sur-letang.fr/a-propos/membres-du-comite>). Le calendrier 2016 des activités et manifestations a été présenté (plus d'infos: <http://www.aep-chavannes-sur-letang.fr/calendriers-resultats>). L'assemblée générale s'est terminée sur une note de convivialité autour d'un verre et de friandises.

Benoît Brosolo

Chorale le 5 mars 2016

Pour la 18^{ème} année, le passage de la chorale à la maison de retraite de Dannemarie était un peu particulier. En effet, Lucien Hodapp, le fondateur et ancien chef était présent, car il vit à la maison de retraite depuis l'été dernier. Les choristes ont été très contents de le revoir.

Nelly a dit aux résidents que nous l'avions perdu (à la chorale) mais qu'ils l'avaient gagné. Une femme de 90 ans dans l'assistance nous a confirmé qu'ils l'appréciaient également et qu'ils étaient heureux de l'avoir parmi eux.

Programme

Rire (canon)
Je veux – Zaz
Roses Blanches de Corfou – Nana Mouskouri
Le mois d'avril
La lune est morte – Les Frères Jacques
Je te salue Marie
J'ai du bon tabac (canon)
Angela – Yannick Noah
Qu'il faisait frisquet – Nana Mouskouri
Au clair de la lune
Je viens du sud – Michel Sardou
Mon amour de St Jean
Le chœur des esclaves - Verdi



La chorale a chanté son programme, puis les choristes ont pris le goûter avec les résidents et leur ont donné rendez-vous l'année prochaine. *Isabelle Folzer*

Jeux de société démarrage

Enfin, cette section connaît son vrai démarrage. Quelques personnes sont venues jouer le jeudi 3 février 2016 de 14 heures à 17 heures. Si vous aussi avez envie de vous divertir, venez nous rejoindre. Téléphonez au 03 89 07 41 32 pour avoir de plus amples précisions.

Danie Brosolo

Yoga

Activité bonne pour le physique et le mental, vous pouvez, même en cours d'année, intégrer le groupe déjà en place. C'est le vendredi soir de 18h45 à 19h45. *Danie Brosolo*

Tennis de table résultats 1er trimestre 2016

Voici le classement des équipes à la dixième journée de championnat. L'équipe 1 devrait se maintenir. En revanche, l'équipe 2 a pris une bonne option en battant Bruebach 2 avec un score de 10 à 0 et elle pourra monter en division supérieure.

Equipe 1		
1	WERENTZHOUSE 2	73
2	MICHELBAACH-LE-BAS 2	58
3	ATT.Elbach/Dannemarie 3	52
4	DURMENACH 2	51
5	CHAVANNES/L ETANG 1	42
6	RETZWILLER 1	41
7	RUEDERBACH 2	39
8	RANSPACH-LE-HAUT 3	34

Equipe 2		
1	MICHELBAACH-LE-BAS 3	109
2	CHAVANNES/L ETANG 2	74
3	BRUEBACH 2	65
4	MICHELBAACH 2	56
5	HABSHEIM 2	44
6	ALTKIRCH 3	41
7	BRUEBACH 3	34
8	HEIDWILLER 3	30
9	WERENTZHOUSE 4	17

Les jeunes quant à eux font le maximum, mais c'est dommage qu'il n'y ait qu'une seule poule. Les autres équipes n'ont pas encore commencé cette année, mais il y a deux voire trois années qu'ils jouent. Voilà leurs résultats, qu'ils ne se découragent pas.

Equipes jeunes		
1	BALLERSDORF J1	29
2	WERENTZHOUSE J1	29
3	WERENTZHOUSE J2	28
4	CHAVANNES/L ETANG J1	13
5	CHAVANNES/L ETANG J3	11
6	CHAVANNES/L ETANG J2	5

Un petit tournoi nommé « les individuelles jeunes » leur est réservé le 23 avril 2016 à Chavannes sur l'étang à 14H00. A cette occasion j'invite tous les jeunes (-14 ans) à venir jouer au tennis de table plus connu sous le nom de « Ping - Pong ».

Renseignements Pascal MAIRERICHARD au 06 77 73 78 31

Pascal Mairerichard

Nouveau : Nature et environnement

L'AEP compte une nouvelle activité animée par André Thévenot, conservateur au Conservatoire des sites alsaciens (CSA), depuis 2003. Il a mené des activités de défense et protection de l'environnement depuis plus de 30 ans, en tant que parent d'élèves – au sein de la communauté scolaire – puis en tant que maire. Aujourd'hui, entouré d'un groupe solidaire et motivé, il poursuit sa mission pour la nature. Grâce à son action, le CSA a pu acquérir, avec les aides financières du département et de l'agence de bassin Rhin-Meuse, de nombreux sites remarquables. En effet, le CSA compte cinq sites sur le ban communal : deux prairies en zone inondable du Riedinger et de la Loutre, trois plans d'eau dont l'étang du Milieu (5 ha d'eau), étang Derrière les Bois (étang Neyer, 2,5 ha) et du Pré Favé (étang Ketterer, 40 ares). Les activités du groupe « nature et environnement » de l'AEP sont à la fois physiques (chantier-nature) et éducatives (connaissances de nos milieux naturels). Elles s'inscrivent dans les objectifs du CSA qui fête en 2016 son 40^e anniversaire.

Ses objectifs se déclinent en cinq actions :

Acheter et louer pour protéger durablement : le Conservatoire des sites alsaciens achète, loue et gère les milieux naturels sensibles alsaciens. Aujourd'hui, le réseau des « sites conservatoires » est constitué de plus de 400 sites, soit environ 3500 hectares, répartis sur les différents milieux naturels : tourbières, chaumes, prairies du Ried, milieux alluviaux, marais, roselières, pelouses sèches, éboulis et forêts d'altitude, vergers et plans d'eau.

Gérer et entretenir pour contribuer à la biodiversité : un plan de gestion définit pour six ans les travaux d'entretien des sites qui font appel à une large palette d'intervenants (grand public, associations de protection de l'environnement, établissements scolaires).

Informier et sensibiliser : le CSA organise des conférences, des visites guidées sur certains sites et dans les réserves naturelles rhénanes. Les sites protégés par le CSA sont ouverts au public dans le respect des milieux. Le CSA diffuse des plaquettes de sensibilisation, des ouvrages, etc.

Favoriser la synergie associative et améliorer l'accès à la connaissance de la nature : le CSA participe à la synergie associative et œuvre en collaboration avec les associations naturalistes (ex : LPO), et les associations d'éducation à l'environnement (Ex : ARIENA et Maison de la Nature).

Valoriser les partenariats : le CSA agit en partenariat avec le conseil général du Haut-Rhin et du Bas-Rhin, la Région Alsace, le ministère de l'Ecologie et du Développement durable, le Parc naturel des Vosges du Nord, l'Agence de Bassin Rhin-Meuse, et l'Union européenne, et les associations de protection de l'environnement. Il développe également un partenariat étroit avec une centaine de communes dans la région.

C'est à ce challenge que vous nous invitons à adhérer au sein du Groupe « nature et environnement » de l'AEP. D'ores et déjà, trois rendez-vous sont fixés en 2016 :

Samedi 12 mars 2016 : chantier-nature à l'étang Derrière les bois (étang Neyer). Rendez-vous à 9 h, place de l'école.

Samedi 28 mai 2016 : sortie nature à l'étang du Milieu dans le cadre du 40^e anniversaire du CSA. Sur inscription uniquement avant le 25 mai.

Samedi 1^{er} octobre 2016 : entretien des berges à l'étang du Milieu. Rendez-vous à 9 h, place de l'école.

Nous prévoyons aussi une sortie-nature, en septembre, à la découverte de la réserve naturelle de Rhinau (à confirmer). Les invitations seront transmises uniquement aux personnes rejoignant le groupe qui compte actuellement une quinzaine de bénévoles. Pour les chantiers-nature : se munir d'outils et de vêtements adaptés à la météo du jour. *André Thévenot*



Contact : André Thévenot au 03.89.25.25.44 ou 07.70.50.19.48

E-mail : dedetheveneot@laposte.net

Informatique astuces

La place « disque » se réduit comme peau de chagrin sans explication. Comment faire la chasse aux gaspils... C'est peut être la place allouée aux points de restauration qui est trop importante, les fichiers temporaires ou les fichiers internet qui utilisent de la place inutilement... si vous êtes confrontés à ce genre de problèmes vous pouvez assister aux cours d'informatique le mercredi soir de 20h à 21h30 à l'AEP et apprendre à les régler. Si vous ne vous sentez pas à l'aise avec ce genre de manipulations vous pouvez faire appel à la Clinique du Multimédia de Jonathan André : <http://www.lacliniquedumultimedia.fr>. *Benoît Brosolo*

Randonnées pédestres le 5 mars 2016

Courte rando par la distance, mais belle journée hivernale grâce à une fenêtre météo favo-



nable ce jour là. 16 participants ont eu la joie de faire la première trace du col du Hundsrück jusqu'à l'auberge du Gsang, dans une neige fraîche tombée en quantité tout au long de la semaine. Le ciel clément nous a offert des paysages immaculés de toute beauté, contrastant avec la plaine sans neige. Journée physique tout de même, bien récompensée par un bon déjeuner, de belles photos et de beaux souvenirs. *Denis Frattinger*

8e Ronde des Etangs le 16 mai 2016

La huitième édition de la ronde des étangs aura lieu le lundi de Pentecôte 16 mai. Pour la seconde année, elle est organisée par l'association d'éducation populaire et l'association de pêche la Loutre de la Porte d'Alsace. En mutualisant leurs moyens, les deux associations offrent un meilleur service aux randonneurs.



Etang du Milieu : rencontre de marcheurs avec une famille de cygnes

Une nouveauté cette année : les départs et les arrivées se feront depuis la Maison des étangs. Nous avons tout prévu pour assurer le parking, la restauration de midi, l'accueil des marcheurs. Ce sera vraiment la fête dans la nature puisque les participants profiteront du cadre de l'étang de la Belle-île pour se restaurer, savourer nos tartes flambées, voire simplement se rafraîchir.

Deux circuits sans aucune difficulté sont proposés : le premier dit « adapté », de 5 km autour du village. Le second, de 10 km, visite les nombreux plans d'eau, forêts, champs et prairies de notre ban communal. Une invitation à rencontrer une nature merveilleuse qui s'éveille avec le printemps.

Les bénévoles de l'AEP et de la Loutre de la Porte d'Alsace vous attendent nombreux, entre amis ou en famille, pour vivre cette journée en plein air. La meilleure des thérapies pour se ressourcer. Une restauration soignée vous est proposée à la maison des étangs.

André Thévenot

Infos pratiques : La Ronde des étangs aura lieu lundi de Pentecôte 16 mai. Départs de 8 h à 14 h depuis la Maison des étangs (parking assuré). Dernière arrivée : 17 h. Marche de 5 et 10 km sans aucune difficulté.

Restauration : repas à midi 12€. Au menu : spaetzle, épaule alsacienne, dessert ; tartes flambées et frites/merguez ; bière pression.

Réservations : Danie Brosolo au 03.89.07.41.32 ou e-mail : dany.brosolo@wanadoo.fr

Les prochains rendez-vous

Nature et environnement le 12 mars 2016

chantier-nature à l'étang Derrière les bois (étang Neyer). Rendez-vous à 9 h, place de l'école.

Randonnée pédestre le 3 avril 2016

Cette randonnée part de Metzeral, passera par la vallée de la Wormsa, le lac de Fischboedle pour atteindre le 1er Spitzköpf, retour par le lac du Schiessroth. Environ 7h de marche.

Lan party les 16 et 17 avril 2016

Pour la première fois le tournoi est étalé sur 2 journées. Ce sera plus confortable pour les joueurs. Le jeu ? League of Legends.

Loto de printemps le 30 avril 2016

Le prochain loto se verra doté de beaux lots.

Randonnée pédestre le 1er mai 2016

Au départ de Felling en passant par le Treh. Plus de détails le moment venu sur le site internet: <http://www.aep-chavannes-sur-letang.fr/?p=1674>

Marché aux puces le 8 mai 2016

Voir en page 2 de ce numéro et contact Danie Brosolo au 03.89.07.41.32.

8e Ronde des Etangs le 16 mai 2016

L'AEP sera au côtés de l'association La Loutre de la Porte d'Alsace pour l'organisation de la marche et du repas. Plus de détails en page 9 de ce numéro.

Chorale le 21 mai 2016

La chorale, invitée par Olivier Zink, se produira en l'église St Pantale d'Eteimbes. Elle chantera au profit du Conseil de Fabrique dont il est le président (programme non défini à ce jour).

Nature et environnement le 28 mai 2016

sortie nature à l'étang du Milieu dans le cadre du 40^e anniversaire du CSA. Sur inscription uniquement avant le 25 mai 2016.

Randonnées pédestres le 12 juin 2016

Destination le lac de la Lande. Plus de détails le moment venu sur le site internet: <http://www.aep-chavannes-sur-letang.fr/?p=1675>

Chorale le 26 juin 2016

A l'occasion de la fête de la musique, la chorale chantera pour son public le dimanche 26 juin 2016 au profit de l'AEP dont elle fait partie (programme non défini à ce jour).

L'AEP de Chavannes en raccourci

Le site internet et la page facebook

<http://www.aep-chavannes-sur-letang.fr> et

<http://www.facebook.com/AepChavannesSurLEtang>

Les prestations

Prestations	Contacts
Location de salles	Pascal Mairerichard Tel. 03 89 25 27 65 Danie Brosolo Tel. 03 89 25 27 30
Location de matériel	
Location de chapiteau	

Les activités

Activités	Lieu	Horaires	Contacts
Chorale de l'Amitié	Petite salle AEP	Tous les lundis de 20h à 21h30	Odette Herveau Tel. 03 89 25 23 90
Informatique	Salle de loisirs AEP	Tous les mercredis de 20h à 21h30	Benoit Brosolo Tel. 03 89 25 27 30
Randonnées pédestres	voir calendrier sur site internet : http://www.aep-chavannes-sur-letang.fr/randonnees-pedestres-calendrier-2016/		Denis Frattinger Tel. 03 89 25 20 75 Alain Quiquerez Tel. 03 89 25 28 02
Tennis de table jeunes	Petite salle AEP	Tous les mardis de 18h à 19h30	Odette Herveau Tel. 03 89 25 23 90
Tennis de table adultes	Petite salle AEP	Tous les jeudis de 19h à 21h	Pascal Mairerichard Tel. 03 89 25 27 65
Yoga	Petite salle AEP	Tous les vendredis de 18h45 à 19h45	Laurence Riss Tel. 06 22 96 17 00
Jeux de société	Salle de loisirs AEP	Tous les mercredis de 14h à 17h	Danie Brosolo Tel. 03.89.25.27.30

Cotisations des membres

Adultes: 8,00 €

Enfants: 5,00€